

## ABONNEMENTS

CANADA..... \$1.00 par année  
ÉTATS-UNIS..... 1.50 "  
EUROPE..... 2.50 "

## Tarif des Annonces

1ère insertion: par ligne... 12 cents  
Chaque insertion subséquente 6 cents

M. R.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

# LE MANITOBA

## JOURNAL HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

## LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ

TOUS LES MERCREDIS

PAR

ANT. GAUVIN

IMPRIMEUR

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie devront être adressées à :

Le Manitoba  
42, rue PROVENCHER  
SAINT-BONIFACE, MANITOBA  
Téléphone Main 3377

## RECRUTEMENT DES CANADIENS-FRANÇAIS

## Le colonel A. Mignault et le capitaine J. A. Beaulieu en mission officielle dans l'Ouest

Le colonel Mignault et le capitaine Beaulieu sont à Winnipeg depuis hier, venant de Vancouver, après un arrêt de deux jours à Edmonton et de quelques heures à Calgary.

Le 22e bataillon canadien-français, qui s'est couvert de gloire dans les batailles d'Ypres, de Langemark et de Courbelette, a été réorganisé par le colonel Mignault. M. le colonel Mignault a également mis sur pied avec une très grande compétence, l'hôpital canadien-français de Saint-Cloud, que le gouvernement canadien a donné au gouvernement français, hôpital on ne peut mieux aménagé et composé exclusivement de médecins canadiens-français. C'est dire que le colonel Mignault ayant à son actif deux œuvres aussi importantes et ayant passé plusieurs mois en France comme directeur de cet hôpital, était l'homme tout désigné pour prendre la direction du recrutement des Canadiens-français dans le Dominion.

Tous les pouvoirs nécessaires à la dignité et à l'importance de ce rôle lui ont été octroyés à Ottawa.

Le recrutement des nôtres fera désormais partie d'une organisation spéciale dont le centre sera Montréal, avec bureaux adjoints dans les différents centres canadiens-français des autres provinces.

Le capitaine Beaulieu, qui l'accompagne, nous disait, énonçant dans ses grandes lignes ce projet de recrutement, qu'une attention spéciale allait immédiatement être donnée au relevé complet de tous les Canadiens-français enrôlés depuis le début de la guerre. Ce travail, judicieusement fait, sera la plus éloquentة refutation des attaques de ceux qui mettent en doute la loyauté et l'esprit chevaleresque des Canadiens-français de la province de Québec et des provinces de l'Ouest.

A Edmonton, le colonel Mignault a été de la part de ses compatriotes canadiens-français, l'objet d'une démonstration on ne peut plus enthousiaste.

Arrivé dimanche midi, le 14 du courant, dans l'après-midi même, dans une vaste salle d'une des écoles séparées, au moins trois cents personnes s'étaient réunies pour lui souhaiter la bienvenue et l'entendre parler.

Les visiteurs furent présentés à l'auditoire par l'honorable M. Gariépy.

Après le capitaine Beaulieu, le colonel Mignault, invité à prendre la parole, fut longuement acclamé.

Sous forme de causerie, il raconta la part qu'il avait prise à la grande guerre, l'aide qu'il avait apportée aux Alliés, d'abord par la formation du 22e bataillon, ensuite par l'organisation d'un hôpital à St-Cloud, donné au gouvernement français par le gouvernement canadien. Il exprima toute sa reconnaissance à l'œuvre de la Croix-Rouge Canadienne qui s'est montrée d'une grande générosité pour son hôpital.

Avant l'occasion de visiter le front plus d'une fois, il fit un récit d'un réalisme ému des champs de bataille, entre autres de celui de Verdun, qui fut témoin d'un effort si grand de la part des deux armées ennemies. Cette causerie fut soulignée par les applaudissements de l'auditoire.

Après quelques remarques élogieuses de la part du R. P. Duchaussoy sur les discours qui venaient d'être prononcés, on se sépara au chant de "O Canada".

Dans la soirée un dîner d'environ cent couverts était donné en l'honneur du colonel Mignault. Ce dernier expliqua aux convives le but de sa visite dans l'Ouest, la mission qui lui avait été confiée par le gouvernement canadien, et expliqua le genre d'organisation qu'il entendait faire pour le recrutement canadien-français. "Je suis venu, dit-il, étudier sur place, apprendre de vous ce qui peut et doit être fait au point de vue du recrutement des nôtres dans votre ville, dans votre province".

Après quelques paroles du capitaine Beaulieu et de l'honorable M. Gariépy, un comité, composé des principaux citoyens de la ville d'Edmonton, fut adjoint aux officiers recruteurs du bataillon 233e canadien-français, actuellement en formation, à cet endroit.

Le lendemain après-midi, le colonel fit la revue du 233e bataillon canadien-français dont le commandant est le lieutenant-colonel Leprohon, et fut très satisfait de la tenue de ses soldats et de leur excellente formation militaire.

Dans la soirée, le colonel Mignault et ceux qui l'accompagnent, montèrent à bord de leur wagon officiel, en route pour Calgary, où le colonel était attendu par le général Cruikshank, Madame Mignault, Madame Simard.

A Winnipeg, le colonel Mignault est aussi venu rencontrer ses compatriotes canadiens-français, étudier avec eux la situation au point de vue du recrutement, y organiser un bureau à cette fin. S'il y a lieu, entendre toutes suggestions qui peuvent lui être faites relativement au but de sa visite au milieu de nous. Personne n'est mieux qualifié que lui pour remplir à l'avantage des nôtres la mission délicate et difficile que lui a été confiée. Ayant un long séjour en France à son actif, tout près des champs de batailles, ayant entendu et vu tout ce qui peut donner une idée de cette guerre titanessque, à sa parole et à sa raison s'attache une autorité précieuse, et qui ne peut manquer d'être efficace pour le but qu'il poursuit.

M. le capitaine Beaulieu, sur un autre terrain, ne doit pas non plus nous être une personne indifférente. Membre du barreau de Montréal, on ne peut que connaître avec avantage, surtout comme avocat criminel, les besoins d'une manière toute spéciale aux questions de races en ce pays. C'est ainsi un publiciste distingué. Il a, de temps à autre, écrit des colonnes appréciables sur la politique et sur notre histoire nationale. Partant de loyauté et de patriotisme, il a voulu joindre à ses paroles sages et il a été l'un des premiers à revêtir l'uniforme dans la brigade 233e, que le colonel Mignault organise en ce moment.

Hier soir un groupe d'une douzaine de Canadiens-français de Winnipeg et de Saint-Boniface réunis à la hâte, ont offert un dîner à M. le colonel Mignault et à M. le capitaine Beaulieu. La réunion a eu lieu au Saint-Basile et a été présidée par M. Hormidas Béliveau.

M. le colonel Mignault a fait un discours élaboré, convaincant, et captivant par ses détails. L'organisateur du recrutement canadien-français a passé en revue le travail accompli jusqu'ici et il a dressé le programme de l'avenir. M. le capitaine Beaulieu, orateur vibrant et très sympathique, a sonné avec justesse la note patriotique.

L'hon. M. Beaulieu, M. Horace Chevrier et M. de Trémaudan ont aussi adressé la parole.

L'heure tardive nous force d'abréger nos remarques. A huit jours, donc, afin que nous puissions parler plus longuement de cette

importante réunion, en définir la signification et la portée, et lui donner par la presse tout le prolongement dont elle a besoin pour être véritablement efficace. Disons dès aujourd'hui que, à la demande du colonel Mignault, un comité de citoyens a été formé qui sera chargé de coopérer avec les militaires qui nous seront envoyés de Montréal et à qui incombera la tâche d'enrégimenter les recrues. Ce comité se compose de M. Hormidas Béliveau, comme président; de M. J. W. L. Forget, gérant de la Banque d'Hochelaga, comme trésorier; de l'hon. Joseph Bernier, de M. l'échevin Marion et de M. Horace Chevrier.

## FINANCES DEPLORABLES

Nous l'avons souvent dit, et il faut le répéter, afin que nul n'en ignore: le gouvernement Norris n'est pas seulement un gouvernement persécuteur et tyrannique, c'est un gouvernement d'incapables et de gâteux.

Malgré la diminution de la population et malgré les conseils d'économie qui nous sont donnés de partout, ces messieurs du cabinet Norris font les plus extravagantes dépenses. Avec ce régime nous irions bientôt à la lanqueroute. Heureusement que l'électorat, déjà fatigué de cette administration d'autocrates et d'incapables, se prépare à jeter la machine à terre au prochain appel au peuple. Il n'y a pas que les centres français qui vont voter avec emphase contre M. Norris; les comités anglais sont aussi échauffés qu'enous de ce sauteur politique.

Le *Telegram* a publié samedi des chiffres fort intéressants sur les finances de la province. Ces chiffres ne sont pas à l'honneur du gouvernement Norris. Qu'en en juge :

Pour trois départements seulement les dépenses excèdent de \$79,107.07 les prévisions du budget. L'estimé budgétaire en question était de \$369,000; or l'estimé supplémentaire porte ce chiffre à \$449,107.07.

Sur ces soixante-dix-neuf mille piastres additionnelles, le département du Procureur général prend à lui seul \$20,000—et cela malgré la diminution extraordinaire de la criminalité depuis deux ans et malgré l'abolition du trafic des boissons enivrantes. M. Hudson avait demandé \$184,600 à la législature; les \$20,000 qu'il réclame encore portent son compte à \$204,600. L'an dernier le département du Procureur-général avait coûté \$203,792.92; en 1914, seulement \$115,804. Pendant les deux ans qu'il a été au pouvoir, le gouvernement Norris a dépensé pour l'administration de la justice la somme de \$407,997.92; les deux dernières années du régime Roblin n'avaient coûté, de ce chef, que \$236,000. La différence des deux régimes, —\$171,997.92— présente, en autant qu'on peut en juger, le coût des procès politiques intentés par le cabinet Norris; et cette dépense n'est pas le coût des commissions royales, des enquêtes, des auditions de comptes et des évaluations de toutes sortes. N'est-ce pas que nous sommes économiquement gouvernés ?

Sous le chef *Legislation*, l'estimé budgétaire portait \$12,000. Or c'est \$21,801.72 que le gouvernement va dépenser. En 1914, cet item n'était que de \$8,444.56.

En 1914 les versements de retraite et les annuités se montaient à \$410; cette année c'est \$20,000 ! qu'on demande à la législature. Cette augmentation s'explique par l'impitoyable jeu de guillotine auquel s'est livré le gouvernement sur la tête des fonctionnaires conservateurs. En congédiant ces conservateurs pour faire place à des fidèles du parti libéral, il a fallu donner aux guillotins les octrois de retraite ordinaires. Mais il fallait caser les fidèles !

Nous soumettons ces chiffres à ceux qui avaient cru que M. Norris et ses amis lanceraient la province dans une ère de prospérité, au point de vue des affaires et de l'argent. La vérité c'est que nous n'avons pas souvent vu dans l'histoire des gouvernements canadiens, une plus complète collection d'incapables. Ils ont énormément d'a piomb; ils ont de la voie à revendre; mais le gouvernail est absent.

## M. BORDEN RASSURE

## CEUX QUI ONT PEUR DE LA CONSCRIPTION

Ottawa.—Sir Robert Borden a annoncé aux représentants du Congrès des Métiers et du Travail, et aux délégués de différentes unions ouvrières, qui sont venus lui soumettre plusieurs demandes, la nouvelle rassurante qu'ils n'avaient pas à craindre la conscription industrielle.

Ce n'est pas la l'un des motifs de la campagne de la commission du Service National qui vise à obtenir la coopération volontaire de la main-d'œuvre qui est disponible au Canada ou qui pourrait être mise en disponibilité pour les fins industrielles de la guerre.

La campagne du Service National vise surtout à atteindre les personnes inengagées à l'heure actuelle, qui consentiraient à mettre leurs services à contribution pour augmenter le rendement industriel et agricole du pays.

Le premier ministre ne s'est pas prononcé pour ou contre le rappel de la loi Lennox, autrement dit la loi pour le règlement des conflits ouvriers, mais il a exprimé l'opinion que les clauses de cette loi étaient plutôt conciliatrices que coercitives.

Le gouvernement fédéral, a ajouté sir Robert, travaillera de concert avec les gouvernements provinciaux, pour en venir à une entente au sujet du projet de l'établissement des vétérans de la guer-

re européenne sur des terres agricoles.

Aux autres demandes de la délégation ouvrière, celles en faveur de la journée de travail de huit heures et d'une augmentation de salaire de 50 cents par jour pour les facteurs de tout le Canada, sir Robert Borden a répondu que le gouvernement leur donnerait la considération qu'elles méritent avant d'en venir à une décision.

## CHACUN SON TOUR

Le gouvernement Norris vient de soumettre à la Législature le bien de l'Année Scolaire.

M. Thornton, le ministre de l'Éducation, se flatte d'avoir, durant l'année, diminué de notable façon l'enseignement bilingue.

Il est difficile d'être plus bête !

Heureusement que tout se paie en ce monde !

Le gouvernement Norris renverra la minorité française du Manitoba le jour de la votation.

## Campagne inopportune et dangereuse

(La Patrie)

Les libéraux de Dorchester, réunis à Ste-Hénédine, hier, sous la houlette des organisateurs rouges de Québec, ont résolu de faire de l'opposition à l'hon. M. Sévigny et ils ont choisi M. Lucien Cannon, député local à la législature, comme leur porte-drapeau.

Les libéraux de Québec font une

mauvaise action dont ils se repentent certainement avant longtemps. L'usage veut qu'on laisse élire par acclamation les nouveaux ministres. L'hon. M. Casgrain, et l'hon. M. Patenaude n'ont pas eu d'opposition. Pourquoi se ruer sur M. Sévigny ? Pourquoi deux poids et deux mesures ?

La situation du nouveau ministre n'est pas différente de celle de M. Patenaude et du regretté M. Casgrain.

Les libéraux veulent évidemment la guerre. La trêve leur est devenue insupportable et ils la déchirent en lambeaux.

La présence, à Ste-Hénédine, de M. Ernest Lapointe, député de Kamouraski, en qui sir Wilfrid Laurier peut mettre sa confiance dans le district de Québec, et de M. Ph. Paré, l'organisateur reconnu et choyé des forces libérales, ne permet plus aucune équivoque : l'opposition veut la guerre ! Tout indique qu'elle sera servie à souhait. Mais il est bien permis de constater que les libéraux ont été les premiers à manquer à la parole donnée, et qu'ils n'ont cessé de fournir leurs armes en arrière du paravent que leur fournissait la trêve. La posture dans laquelle ils se trouvent aujourd'hui ne leur méritera pas les sympathies du reste du pays.

## DESTITUTION

(La Liberté)

Le régime Norris vient de faire une autre victime dans la personne de M. O. Joubert, qui détenait depuis plusieurs années la position de *Greffier de la cour de comté*, Saint-Pierre-Jolys.

En présence de nombreuses destitutions faites de gauche à droite sous l'administration Norris, il n'y a pas lieu de s'étonner outre mesure. Cependant comme M. Joubert remplissait si bien cette charge, on ne se serait jamais attendu à cet effet de la partisannerie.

Un qui sait.

## Une excellente conférence

Le *Manitoba* vient de recevoir le texte de l'excellente conférence que l'honorable sénateur-Belcourt a prononcée il y a quelques semaines devant le *Canadian Club* et le *Women's Canadian Club* d'Ottawa, sur "l'effort des nations de l'Entente". M. Belcourt, qui avait au préalable voyagé en Angleterre et en France à titre de membre de la délégation canadienne de la "Empire Parliamentary Association" fait l'exposé du travail colossal accompli par les Alliés depuis 1914: créations d'armées, construction de fabriques d'obus, développement gigantesque de la marine anglaise, mobilisation de la finance, organisation des hôpitaux,—nous alérgions.

Il faut féliciter l'orateur d'avoir ainsi contribué à mettre en circulation des renseignements qui sont nécessaires à la population canadienne si elle veut comprendre toute l'étendue et toute l'intensité du conflit européen.

## "LE CROISE"

Organe officiel du Comité permanent de la Langue française; Echo du Faillissement catholique et français en Amérique.

Sommaire de janvier 1917

Conseil du Pape.—"Patriotisme et Catholicisme".—Pour la fête de St-Jean-Baptiste.—L'Entente des races: N. A. Belcourt, sénateur.—Le Saint-Père et le français.—L'action française en Amérique.—Dans l'Ouest. Succès scolaires: Les nôtres aux États-Unis.—Au service des intérêts français: Place à la diplomatie: Un travail précieux: Notre livre d'or national.—Nos traditions franco-catholiques: La foi de notre race: Pour la civilisation chrétienne: Nos origines religieuses: Un peuple de croyants: La charte de nos droits: L'alliance sacrée: L'union du clergé et du

peuple: Notre foi conquérante.—Patriotisme religieux: Mgr Ignace Bourget, deuxième évêque de Montréal.—Le Comité permanent de la langue française: Les officiers.—Le ralliement catholique et français en Amérique: Sa composition; son origine (pour mémoire).—Ligue de la Presse catholique, de langue française, du Canada et des États-Unis: Officiel.—Fraternelles encouragements (au Croisé): du Manitoba, du Messager de St. Antoine, de la Libre Parole, Winnipeg.—Nos collaborateurs du dehors: Une ligne de conduite; Trêve aux rivalités de race; Notre patrie.—Écueils et périls nationaux et religieux: Contre le danger des idées fausses; Le péril yankee; Henri Bourassa.—Juste remarque.—L'opinion de nos lecteurs, au sujet de l'action française et catholique en Amérique: Les Prières pour la race; L'œuvre générale du C. P. L. F.; Le Ralliement C. F. A.; Le "Croisé".—Bibliographie: Almanach de l'Action Sociale Catholique; Commission de la Conservation.

Prix de l'abonnement, 50 sous par an; adresse: No 126, Casier, Québec.

## La Médaille Militaire au général Foch

Le ministre de la guerre (par intérim), vu le décret du 13 août 1914, arrête :

## ARTICLE UNIQUE

Est inscrit au tableau spécial de la Médaille Militaire l'officier général dont le nom suit :

FOCH, Ferdinand, général de division, commandant un groupe d'armées. Tacticien hors ligne et chef accompli; à rendu au pays les plus éminents services, aussi bien comme commandant de troupes de couverture de l'armée de France que comme chef d'armée pendant la bataille de la Marne. A réussi par sa ténacité inflexible, son énergie indomptable, ses remarquables aptitudes manœuvrières, à mettre en échec le plan de l'adversaire et à briser ses efforts sur l'Yser.

A depuis assuré, par l'heureuse direction qu'il a su leur imprimer, le succès des opérations qu'il a conduites, comme commandant de groupes d'armées.

(Croix de Guerre).

Signé : LACAZE.

## LA GUERRE

EXIGE DE TOUS

un esprit national

(L'Echo de Paris)

Voilà le chapitre de Verdun proprement terminé. Nous voilà tranquilles là-dessus. Les Boches ne s'y froteront plus. Ils ont leur compte pour cette affaire. Ce qui est plus important encore, c'est l'espoir, que dis-je ? l'assurance que cette victoire nous ouvre. Elle n'est pas seulement une conclusion; elle est surtout une promesse et, mieux encore, un gage. L'expérience est archi-faite: l'homme qui a transformé la défense de Verdun en une offensive victorieuse saura de même transformer la défensive française en une attaque libératrice.

C'est en juin et juillet que les efforts ennemis redoublaient, Verdun a été le plus près de sa perte; c'est en juillet que des avant-gardes allemandes furent faites prisonnières dans les fossés de Froide-Terre et de Souville. Et pourtant Nivelle et Mangin ont réussi à renverser les rôles et à retourner la situation. Ils ont inventé leur méthode et l'ont perfectionnée. Ils l'ont essayée, appliquée patiemment sur une échelle de plus en plus large: d'abord sur un kilomètre, puis sur deux, puis sur trois, puis sur cinq, enfin sur sept, sur dix; chaque fois, le résultat est allé en croissant dans la même proportion. Il n'y a pas là l'ombre de hasard. Si un système a fait ses preuves, si un homme, en parlant de victoire, a le droit de s'en déclarer sûr, c'est ce système et c'est cet homme-là.

Cette foi est celle des soldats de Verdun. L'un d'eux m'écrit: "Ah ! si vous saviez comme c'est beau sur une route de France une colonne grise de neuf mille prisonniers !" Quand ils ont fait à deux, trois reprises l'essai de la victoire, ce n'est pas à eux qu'il faudrait dire qu'on ne les aura pas et que la trêve est impossible. Donnez-leur seulement les moyens qu'ils réclament !

Toutefois ils voudraient, pendant qu'ils font la guerre, que le Parlement se pacifistât lui-même. Le danger est pour une grande

part à l'intérieur. Les querelles de nos partis et leurs déchirements nous débiliteraient et constituent le plus clair des espoirs allemands. La *Gazette de l'Allemagne du Nord*, organe de la Wilhelmstrasse, révèle que la suprême espérance de ses inspirateurs est dans une défaillance de notre part. "Il n'est pas impossible, écrit-elle que les peuples ne veuillent pas ou ne puissent pas attendre le moment où nous pourrions être vaincus." Il faut que les Chambres se décident à laisser le gouvernement travailler et à réduire leur bouillonnement. Rien n'excuserait les conspirateurs si, ayant constaté au grand jour et dans le secret des séances intimes leur impuissance à procurer un ministère, ils continuaient à mener la bacchanale.

Hindenburg est la chance allemande; Nivelle, Lyauté, Lécœur, les chances françaises. Jouons-les à l'œuvre, et laissons-nous tranquilles avec les ambitions politiques des groupes et des sous-groupes.

A cette heure, les exigences des partis quels qu'ils soient nous offensent. Le nom même des partis est aisément odieux. Quand on nous dit d'un député qu'il est du groupe unifié, du groupe radical et radical-socialiste, de l'union républicaine, que sais-je encore, en suivant les bannières de l'extrême-gauche à l'extrême-droite, le bon sens répond avec un haussement d'épaules: Vous m'en dites trop, je désire simplement savoir si le personnage est intelligent, expérimenté, et si l'on peut l'employer.

A mesure que le drame gigantesque introduit par des changements dans la vie économique, le l'arrière et qu'il "gène", "dérange" l'existence des non-combattants, il est nécessaire que les vieilles idées se modifient, que chacun reçoive les leçons de la guerre. A côté de la mobilisation des armées, voici que nous arrivons à une mobilisation sociale, c'est-à-dire que tout le monde est invité à voir l'étendue du péril et à y faire face selon ses forces. Il ne s'agit plus de se fier dans ses petites commodités de la veille, ni dans ses opinions propres; il faut se mettre à l'école des événements et se soumettre aux besoins du salut public.

Est-ce qu'il y a un patriote doué de bon sens qui songe à juger un général (ou un soldat de deuxième classe) sur ses opinions politiques? Est-ce que vous attachez la moindre importance au fait que Herriot soit radical? L'intérêt, c'est qu'il a une grosse tête qui semble pleine de cervelle; et puis des habitudes et des méthodes de travail. Laissez au moins à ces gens-là, puisque vous les avez mis au pouvoir, le répit d'étudier de plus près, de revoir et de perfectionner leurs premiers essais de raisonnement.

Je leur signale que l'ordonnance du préfet de police a ce premier défaut d'être à peu près incompréhensible. Elle s'adresse à des Français. Pourquoi l'écrire en chinois ?

J'ajouterais une observation qui va plus loin, c'est que les trois quarts des Français sont de petits propriétaires campagnards qui produisent eux-mêmes pour leurs besoins propres. Vous n'avez aucune prise pour les réglementer. Quant aux classes pauvres des grandes villes, la guerre est déjà bien dure pour elles; craignez de trop les priver. La surface des gens et des choses que l'on peut raisonnablement rationner n'est pas très étendue. Ce qu'il faut demander aux pouvoirs publics au moins autant que le rationnement, c'est de mettre main sur les produits coloniaux, de surveiller leur réception dans les ports et de les délivrer à la consommation au fur et à mesure pour qu'ils ne se détériorent pas; c'est de déployer une sévérité draconienne contre les accapareurs ou les exportateurs non autorisés de bestiaux et de denrées alimentaires. En Allemagne, le général commandant la XVIIe région publie un appel à la population: "Si l'on considère les efforts constants qui sont dépensés dans la lutte économique, on est pris de colère lorsque l'on voit des usagers et des exploitants sans scrupules augmentant la misère afin de remplir leurs poches en usant de moyens louches et en dépit de toutes les ordonnances. Au pilori, tous ces gens ! Quelle que soit leur position sociale et leur métier !"

Mais surtout et bien plus que le rationnement, ce qu'il faut demander aux pouvoirs publics, c'est une production intensive de toutes les denrées nécessaires à la consommation.

Dans le midi de la France et dans des régions où il gèle fort ra-

(A suivre à la 32me page)



L'UNION CANADIENNE

Rectification.

Dans notre dernière chronique une erreur s'est glissée en donnant le nom du donateur de \$5.00 pour l'achat d'exemplaires du petit catéchisme électoral. L'auteur de ce don est M. l'abbé Deslandes, directeur du Petit Séminaire, et non comme nous l'avons mis: M. Vaneslander. On voudra bien croire qu'on n'en sait pas moins gré au généreux donateur.

Condoléances.

Le bureau de direction de l'Union Canadienne a sa dernière réunion, offert à la famille de M. Paul Gagnon, dont trois de ses membres font partie de l'Union, l'expression de leurs sincères condoléances dans le malheur qui les frappe.

Conférence.

L'honorable juge l'indhomme donnera la prochaine conférence de l'Union à l'Ecole Provencher, dimanche prochain, le 28 janvier, à 8 heures p.m. Il traitera des "droits du français".

Notre population a déjà eu l'avantage d'entendre ce distingué conférencier. Cela suffit pour nous assurer d'un auditoire nombreux. Les dames sont particulièrement invitées. Il y aura plateau à la porte.

La Patinoire

Les membres de l'Union, surtout ceux qui aiment le patin, semblent oublier parfois que la patinoire ne nous est d'aucune utilité si on ne prend le soin d'enlever la neige qui nous arrive assez fréquemment cet hiver. Il faut donc débayer — apparemment tout le monde débayer — il n'y a que nous qui ne débayer pas! Allons, un petit coup de cœur, l'exercice est excellent, il est même très hygiénique, comme le dirait notre digne président, le Docteur Laurendeau. Le gérant, M. Carboneau fournira aux volontaires les armes nécessaires pour faire face à l'ennemi, la neige.

LE CLUB "LE CANADA"

Vendredi dernier avait lieu la partie de cartes hebdomadaire habituelle de ce club: toutes les tables étaient occupées. Les gagnants des prix ont été comme suit: Dames, 1er prix, une bonbonnière en argent offerte par M. J. A. Lazure, secrétaire du club, Mlle P. Johnson, prix de consolation, Mlle Mauro. Messieurs, 1er prix, une boîte de cigares de prix, offerte par M. Wm. McKenzie de la Rock City Tobacco Co.,

M. N. Poulin, consolation: M. Ségal. M. Emilie Elias, ancien président du club Belge, gagna le prix de l'émotion, consistant en une piume fantôme automatique offerte par M. St-Jacques, voyageur de commerce de la maison Richardson & Bishop. La prochaine partie aura lieu comme d'habitude vendredi soir le 26 à 8 heures 30 très précises, angle Main et Graham, en face du Bureau Industriel.

Dimanche dernier, malgré le froid intense qui sévissait, un auditoire assez nombreux et très distingué assistait à la cinquième conférence du président du club, M. A. H. de Trémeau, sur l'histoire canadienne française de l'Ouest. Après avoir fait une rapide revue de ce qui avait été dit dans la préface et les trois chapitres précédents, le conférencier montra Radisson et Grosseillers découvrant la Baie d'Hudson par terre en 1662. Il s'étendit un peu longuement sur l'importance de la route de la Baie d'Hudson, indiquant comment depuis Radisson, elle a toujours été reconnue par les esprits non inféodés aux grands intérêts financiers de l'Est, comme la route commerciale la plus naturelle pour l'Ouest Canadien et Américain.

—Communique.

Plus de passe-ports pour Caillaux

Rome, 17.—M. Joseph Caillaux, l'ex-premier ministre français, s'est vu retirer son passe-port diplomatique par le gouvernement français; il ne peut donc plus voyager librement dans les pays alliés et neutres.

Les efforts de M. Caillaux pour obtenir une rétractation du Times de Londres, dont le correspondant romain l'accusait d'être allé en Italie pour compléter une paix séparée, ont absolument failli.

Le Times de Londres et plusieurs journaux de Paris, vers la fin de décembre dernier, ont dit que M. Caillaux était allé en Italie pour nouer des intrigues avec l'élément pacifiste pour préparer une paix séparée. Son plan était d'amener une paix entre la France et l'Italie d'un côté et l'Allemagne de l'autre, et d'amener l'abandon de la Grande-Bretagne, de la Russie et des autres pays alliés. Les journaux anglais et français ont dénoncé ce plan.



**LE HEROS**  
Tabac à Pipe Par Canadien  
SAVANE ET GOSSEL PERVETTE  
Ne laissez pas de mauvais odor. Toutes les fumées sont bonnes, c'est le fumé dans la maison. Sur réception de 25c, nous vous en expédions 1 lb par la poste.  
LA ST-JACQUES TOBACCO FACTORY CO. LIMITEE, St-Jacques-Fabrique, Que.

**ARGENT A PRETER**  
Nous prêtons sur propriétés de ville et terres de culture. Taux d'intérêt raisonnable. Nous achetons aussi les hypothèques et les contrats de vente.  
The Trustee Company of Winnipeg, Ltd  
La Compagnie Foncière de Manitoba, Limitée  
M. J. A. M. de la GICLAIS, Administrateur-gérant  
300 Edifice Nanton  
Angle des rues Main et Portage

Soumissions pour bois de chauffage

Des soumissions seront reçues par le soussigné, jusqu'à quatre (4) heures de l'après-midi de vendredi le 26 janvier 1917, pour la vente à la Commission Scolaire du District No. 1188, de six cents cordes de bois de chauffage, soit:

- (a) Epinette rouge sèche.
  - (b) Cypripès sec ou
  - (c) Tremble sec
- lequel bois devra être délivré—suivant instructions—aux écoles Taché, Provencher et King George V, dans la Cité de Saint-Boniface, Province du Manitoba.

Un chèque accepté pour au moins dix pour cent du montant du contrat devra accompagner chaque soumission. Les commissaires ne seront pas tenus d'accepter la plus basse ou l'une des soumissions.

N.B.—Mentionner sur enveloppe: "Soumissions pour bois de chauffage." Aucune soumission sera acceptée après l'heure spécifiée.

Daté à Saint-Boniface, Manitoba, le 19 janvier 1917.

G. A. ROUAN, Sec.-Trésorier.

LA PHARMACIE REXALL

Nous avons le plaisir d'annoncer au public de Saint-Boniface que nous avons été nommé

Représentant Exclusif

La Maison Rexall

dont les remèdes sont si connus et si excellents. Nous vendons ces remèdes aux

MEMES PRIX QU'A WINNIPEG

R. A. McRUER

Pharmacien-Opticien à côté du Bureau de Poste, Saint-Boniface, Man. Téléphone Main 5604

**Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues sur les mérites du MINARD**  
Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues sur les mérites du MINARD  
Minard's Liment Co. Ltd.

L'Hon. J. BERNIER, H.P. BLACKWOOD  
NOEL BERNIER, ALEX. BERNIER

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires  
Argent à prêter sur hypothèques. Placements de capitaux privés.

BUREAUX:

401 Rue Somerset, Ave. du Portage

WINNIPEG

Telephones Main 3079 et 4767

A. J. H. DUBUC, W. B. TOWERS  
Consul Belge, LOUIS P. ROY

Dubuc, Towers & Roy

Avocats et Notaires

BUREAUX:

201 et 205 Edifice Somerset

Avenue du Portage

WINNIPEG

Téléphone Main 623

Casier Postal 443

Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité:

CHIRURGIE ET GYNÉCOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m.

Téléphones:

Bureau: Main 2604—Rég. Main 2613

Bureau: Hôte Somerset

Chambre 438

Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-interne de l'Hôpital St-Boniface

Bureau et résidence:

163 Avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS:

8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.

7 à 8 1/2 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

Dr Louis F. BOUCHE

DENTISTE

Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie

Nouvelle adresse:

356—RUE MAIN—356

Bâtisse de la Great-West Permanent

Loan Co., au 7ème étage

CONTANT FRERES

Station de service

The Norwood Garage

Coin des rues Horace et Saint-Joseph

Tél. Main 2498

Nous vendons les automobiles FORD, les moins coûteuses, les meilleures.

Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universales FORD.

M. GRYMONTRE & P. FONTAINE

57 AVENUE PROVENCHER

TELEPHONE MAIN 4930

ELECTRICITE

Fournitures d'appareils et installation de: Pompes Electriques, Moteurs à Laver, Fers à Repasser, Ventilateurs, Lampes Tongs

Estimation fournie sur demande

HEURES DE BUREAU:

de 8 à 9 a.m. 1 à 3 et 5 à 9 p.m.

J. GRYMONTRE

Notaire Public, J. P.

Licencié en droit de la Faculté de Paris

Telephone Main 1886

283 AVENUE PROVENCHER

ST-BONIFACE

Agent d'immobilier, Prête hypothécaire, Assurances.

De Notaris Specht Vloemach

**THEATRE WALKER**  
UNE SEMAINE COMMENCANT  
Lundi, 29 Janvier 1917

**WAR AS IT REALLY IS**  
ONLY WAR PICTURES SHOWING ACTUAL FIGHTING. ACTION & EXCITEMENT THROUGH ALL 7 REELS. FILMED UNDER FIRE BY CAPT. DONALD C. THOMPSON STAFF PHOTOGRAPHER FOR LESLIE'S WEEKLY. ON THE FRONT LINE IN FRANCE AND AT SALONIKI WITH AUTHORITY OF THE ALLIES' COMMANDER-IN-CHIEF. DEFEAT OF GERMANS VERDUN SHOWING CAPTURE OF THOUSANDS OF PRISONERS!

Representations ininterrompues de 12.30 à 5 h. et de 6.30 à 11 h.

LES REPRESENTATIONS COMMENCENT A 12.30, 2, 3.30, 6.30 8 ET 9.30

**SIEGES** POUR CHAQUE REPRESENTATION **25c et 15c**

.....

**F. DE GRAMONT**

NOTAIRE

Achat et Vente de Propriétés

Recouvrements de loyers et paiements. Prêts. Assurances.

300 Nulton Bulling, Winnipeg

Tél. M. 2143

Jos. Turner, Prés. G. Clarke, Sec-Trés

**STANDARD PLUMBING COY**

Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

296 RUE FORT, WINNIPEG, MAN.

Téléphone Main 529

Gérant: J. K. Turner, 46 Ave. Provencher, Saint-Boniface. Tél. M. 8132

Marchands en gros pour tout ce qui regarde la plomberie et les appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur

**PAIN PARFAIT**

L'excellence du

**"CANADA BREAD"**

La qualité supérieure du pain que on la façon la plus parfaite—

— toujours la même

Un pain superbe

Riche en saveur

Joli comme fortune

Absolument pur

et bon

Fabrique dans une boulangerie des plus modernes avec les machineries les plus récentes sous les soins de boulangers experts

Le prix du

**CANADA BREAD**

et le même que celui du pain ordinaire

Réclamez toujours

**CANADA BREAD**

7 cents le Pain

Phone Sherbrooke. 2013

J. DAOUST, E. DUGAL  
Tél. Main 5508, Tél. Main 7469

**DAOUST & DUGAL**

Entrepreneurs de Plomberie, Chauffage, Couverture, Cloches et Plafonds métalliques. — Attention particulière aux contrats pour églises, couvents, écoles, etc.

250 ave. Provencher, St-Boniface, Man.

**MUSKRAT**

Trappeurs—vendez pour plus d'argent

vos fourrures de Renard, Vison, Loup, Castor, Belette blanche, Lynx, et autres fourrures prises dans vos parages. Envoyez ces fourrures directement à "SHI BLK" la plus grande maison du monde qui se commerce que sur les fourrures brutes de l'Amérique du Nord; c'est une maison sûre, responsable, ayant une solide réputation et existant depuis plus d'un tiers de siècle. Cette maison a tout un passé de relations agréables avec la clientèle qui lui a envoyé des fourrures. Satisfaction et profits assurés. Demandez notre "THE SHUBERT SHIPPER", le seul rapport exact auquel on peut se fier touchant le marché et la liste des prix. Demandez-le maintenant—C'est gratuit.

A. B. SHUBERT, Inc. 25-27 WEST AUSTIN AVE. Dept. C-192 CHICAGO, U.S.A.

.....

**Canadian Northern Railway**

**EXCURSIONS**

— A —

**Vancouver, Victoria et New Westminster, B.C.**

Billets de ( Les 4, 5, 6, 7, 8 et 9 Décembre 1916

1re classe ( Les 8, 9, 10, 11, 12 et 13 Janvier 1917

EN VENTE ( Les 5, 6, 7, 8, 9 et 10 Février 1917

DE SAINT-BONIFACE A VANCOUVER, VICTORIA, NEW WESTMINSTER, B.C.

Aller et retour \$50.00

Bon pour retourner jusqu'au 30 Avril 1917

Pour informations et billets, s'adresser aux agents du Can. Northern

R. CREELMAN,

Agent Général des Passagers, Winnipeg

.....

**Beaupré & Bétournay**

AVOCATS, NOTAIRES, ETC.

312 Edifice McIntyre

Winnipeg. — Manitoba

Téléphone Main 1554

Fumez le Tabac "HEROS"

.....

**ALFRED U. LEBEL**

Tél. Main 3013

AVOCAT — NOTAIRE

10 Edifice Banque d'Hochelaga

Winnipeg

**Shiloh's Cure**

HEALS THE LUNGS

STOPS COUGHS PRICE 25 CENTS

**UN BON PLACEMENT**

LES PERSONNES QUI, DE TEMPS A AUTRE, ONT DES FONDS A PLACER PEUVENT ACHETER AU PAIR DES

**OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT CANADIEN**

AU MONTANT DE \$500 OU DE MULTIPLES DE CE MONTANT

Capital remboursable le 1er octobre 1919.

Intérêt payable semi-annuellement le 1er avril et le 1er octobre, par chèque (payable au pair sans frais de change dans toutes les banques à charte du pays) au taux de 5% par an à compter de la date de l'achat.

Les porteurs de ces obligations auront le privilège de les offrir au pair plus l'intérêt comme équivalent d'espèces en règlement d'obligations qui leur seront attribuées sur leur souscription à tout emprunt de guerre que le gouvernement canadien pourrait mettre sur le marché, à l'exclusion seulement des bons du Trésor ou autres valeurs d'Etat de courte échéance.

Les fonds de ces obligations ne peuvent servir qu'aux fins de guerre.

Une commission d'un quart d'un pour cent sera payée aux courtiers réguliers d'obligations et de valeurs de Bourse, sur les allocations qui pourraient leur être faites de ces obligations à la suite de demandes portant indication de leur qualité officielle.

S'adresser au sous-ministre des Finances à Ottawa pour les formules de demande.

MINISTRE DES FINANCES, OTTAWA.

7 OCTOBRE 1916.



## La guerre exige de tous un esprit national

(Suite de la 1ère Page)

Après le mois de janvier, nous avons au moins un million d'hectares en vignes. Pourquoi ne pas inviter les vignerons à planter dans les interlignes, sur trois lignes de vigne, une ligne de pommes de terre blanches précoces (cela dès le 15 janvier), et une seconde ligne le 15 février. Elles pourraient être récoltées les premières à la mi-avril, les secondes au plus tard au 15 mai. Ces pommes de terre nouvelles se vendraient avant la guerre dix sous la livre. Aujourd'hui ne les vendrait-on pas 15 à 20 sous ?

On peut calculer à 50 quintaux la production par hectare. En mettant que la plantation du 15 janvier vienne à geler, celle du 15 février réussira certainement. Le rendement minimum par hectare en interligne serait de 25 quintaux soit 25 millions de quintaux de pommes de terre précoces des mois d'avril, dont 15 millions pourraient être vendus en Angleterre. Elles vaudraient 100 francs les 100 kilos, mettez-les à 50 francs les 100 kilos en gros, cela représente 750 millions d'or qui rentrent en Angleterre en France.

La France est le pays agricole le plus riche du monde. L'Algérie, la Tunisie et le Maroc peuvent suppléer à tout ce que la France ne peut pas produire.

La difficulté principale est dans la main-d'œuvre, mais il y a les prisonniers de guerre. Je détache des projets allemands une phrase qu'il faut souligner: "Nous aurons dans les Roumains contraints à travailler jusqu'à la limite de leurs

La mauvaise digestion et la faiblesse qui s'ensuit voilà les deux grands maux dont se plaignent les hommes. Les PILULES MORO, souveraines pour les hommes, rétablissent la bonne digestion et les forces reviennent. Hâtez-vous de vous guérir afin de travailler avec confort.



M. V. LAGACÉ

"Hâtez-vous de me guérir parce que je veux reprendre mon travail." Voilà le cri déchirant, navrant que nous lançent de braves travailleurs qui souffrent depuis des années et à qui toute besogne est interdite.

Quel sort triste que celui de l'ouvrier qui ne peut plus continuer sa tâche, qui s'attarde dans son lit au lieu d'être à l'atelier, dont l'argent passe aux comptes de médecins impuissants au lieu de s'additionner dans son carnet de banque.

Nous comprenons bien le cri de détresse de ce laborieux. Nous lui recommandons les PILULES MORO qui font que les médecins n'ont souvent pu réussir à faire, leur rendre la santé.

Voici une des nombreuses guérisons opérées par les PILULES MORO.

"Je passais mes journées dans une manufacture où l'on souffrait à cause du manque d'air et de la chaleur. Lors, je jetais à mon travail, j'étais tout à coup pris de fièvre, de vertiges et de maux de tête. C'était terrible pour moi. Il y avait des gens qui me disaient: 'Ils étaient malades au début, mais ça va mieux à tant souffrir.' Les remèdes que deux médecins m'avaient prescrits, ça ne m'avait servi de rien. Ça ne m'avait servi que de me faire perdre l'usage de la parole. Les Pilules Moro que je n'avais pas encore essayées. Les premières boîtes que j'ai prises m'ont remonte l'estomac; l'appétit est revenu, la digestion s'est mieux faite, les forces se sont augmentées puis bientôt ce fut la santé." M. Vertume Lagacé, 67, rue Water, Danielson, Conn.

CONSULTATIONS GRATUITES par le Dr Adolphe Mignault, au No 272, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir. Les hommes malades qui ne peuvent venir voir notre médecin sont invités à lui écrire.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c. une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 272, rue Saint-Denis, Montréal.

forçer une considérable main-d'œuvre agricole". Cette phrase est d'un accent abominable. Nous nous en tenons à la vieille formule française de Louis XIV disant: "La guerre ne saurait être faite trop honnêtement". Mais la culture de la pomme de terre n'est pas si fatigante.

J'ai vu, à Lyon, Herriot fort préoccupé de la difficulté qu'il rencontrait à obtenir des bureaux les prisonniers qui lui eussent permis de hâter ses constructions municipales. Espérons qu'il pourra faire résoudre des problèmes dont l'importance lui est connue par sa propre expérience.

D'innombrables questions sont à régler; des hommes nouveaux se mettent au travail; surveillons-les, poussons-les, cherchons tous les moyens qui leur donneraient de l'activité, de la vigilance et du feu. Mais assez d'aigreur, de pièges et de bastonnades, assez de politique partisme. Rien qu'une politique nationale.

Il y a bel âge qu'à l'armée on n'intéresse plus à ces vieilles lunes à ces classifications démodées, à ces légendes de course que sont les groupes parlementaires. — petits chefs de parieurs associés aux chances de quelque ministère. Libérons-nous, comme les combattants, de ces passions mortes, qui ne répondent plus à aucune utilité.

Maurice BARRES, de l'Académie française.



### Soumissions

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 4.00 p.m., lundi, le 12 février 1917, des soumissions séparées pour la fourniture de "balais, pin, eau et broches", "chaînes", "charbon", "quincaillerie", "boyaux (hose)", "huiles et graisses", "articles d'équipement (packing)", "peinture et huile à peinture", "cordes de manille", "câbles métalliques", "tuyaux à vapeur, valves et garnitures de tuyaux à vapeur" requis pour les Juggues du ministère, dans le Manitoba, durant l'exercice financier 1917-18.

Chaque soumission devra être envoyée dans une enveloppe scellée, cachetée, adressée au soumissionnaire, et portant en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour quincaillerie, Manitoba", "Soumission pour chaînes, Manitoba", etc., etc., suivant les articles demandés.

Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules imprimées fournies, signées de la main des concurrents. On peut se procurer des formules de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, ou au bureau de l'ingénieur en chef, 702 Notre-Dame Investment Building, Winnipeg, Man.

Un chèque pour le montant mentionné dans la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement le contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, R. C. DESROCHERS, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 17 janvier 1917.

N.B.—Le ministère ne reconnaît aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

13-14

### AVIS

Avis est par les présentes donné que la société qui existait autrefois entre nous, les soumissionnaires, Jean Joseph Daoust, et Emile Dugal, sous le nom de Daoust et Dugal, fut dissoute de consentement mutuel le 20 janvier 1917.

Toutes dettes dues à la dite société devront être payées à Jean Joseph Daoust, 265, avenue Provencher, Cité de Saint-Boniface, Province de Manitoba, et toutes réclamations contre la dite société devront être présentées au dit Jean Joseph Daoust, qui en fera le paiement.

Daté à Saint-Boniface, au Manitoba, ce 20 janvier 1917.

JEAN J. DAoust, EMILE DUGAL.

Témoin: J. A. BEAUPRE. 13

## Le Puissant Reconstructeur

# BOVRIL

Demandez-le à la FONTAINE ou au RESTAURANT

## 64 ANS

64 ANS DE VIE Une marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

### LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA

The E. B. EDDY CO., Limited  
Hull, Canada.



Nous la faisons bonne — nos clients l'ont proclamée fameuse

## PURITY FLOUR

### CANADIENS DEMANDES POUR LA MARINE ROYALE

Des Canadiens sont demandés dans la Réserve Volontaire Canadienne de la Marine Royale pour services d'Outre-mer immédiat. Les candidats doivent avoir un bon caractère et être physiquement sains. PAYE, \$1.10 par jour et plus. Trousses gratuites. Allocation aux dépendants de \$20.00 par mois.

Des marins d'expérience de 38 à 45 ans et des garçons de 15 à 18 ans seront acceptés dans le Service Naval Canadien pour la défense des côtes.

S'adresser à:  
le plus proche  
Bureau de Recrutement Naval  
ou au Département du Service Naval  
OTTAWA

### GOLD DUST

La saie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmites avec l'emploi de l'eau chaude et du

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article. 5c et plus gros paquets.

THE N. K. FAIRBANK COMPANY LIMITED  
MONTREAL  
"Laissez les Jumeaux Gold Dust faire votre travail."

## CIGARETTES MURAD

Le mélange est exceptionnel

Partout - Pourquoi? Qualité Supérieure

QUINZE CENTINS

ACHETEZ VOS  
EPICERIES et  
PROVISIONS  
chez  
**T. Pelletier & Cie**

Avenue Taché, St-Boniface  
Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

## DESJARDINS

FRERES

Directeurs de  
FUNERAILLES

Soc. d'Entrepr. Canadienne-Française

Ambulance jour et nuit

31 AVENUE TACHÉ

Téléphone - Main 6588

## LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER

Entre le pont de la Seine et le C.N.R.

Téléphones Main 2625-2626

Fabricants de

Portes, Chassis, Cadres, Moulures,

Bois tournés

Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures.

Bancs d'églises, etc., etc.

Marchands de

Toutes espèces de matériaux de construction:

Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bûches et à couvertures, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres.

Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de gravier: Bird's Hill, Man.

Carrière de sable: Ste-Anne, Man.

## BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

CAPITAL PAYE: \$4,000,000

Fonds de Réserve: \$3,700,000 Total de l'Actif au-delà de \$34,500,000

DIRECTEURS: MM. J. A. Vaillancourt, Sec. Président; Hon. F. L. Bégin, Vice-Président; A. Turcotte, Sec.; A. A. Lacombe, Sec.; E. H. Lemay, Sec.; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bonner, Sec.; E. L. Officiers: MM. Beaudry Leman, Gérant-général; J. C. Thivierge, Contrôleur; Yvon Lamarre, Inspecteur-en-chef.

BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL

### SUCCURSALES A MONTREAL

Atwater, 1636 St-Jacques. Outremont, 1134 Laurier O.  
Aylwin, 2214 Ontario Est. Papineau, 2267 Papineau.  
Centre, 272 Ste-Catherine Est. Sainte-Charles, 316 Centre.  
Delandière, 737 Mont-Royal Est. St-Denis, 636 St-Denis.  
Delormier, 1126 Mont-Royal Est. St-Edmond, 3190 St-Hubert.  
Est, 711 Ste-Catherine Est. St-Henri, 1833 Notre-Dame O.  
Fullum, 1298 Ontario Est. St-Viateur, 191 St-Viateur O.  
Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est. St-Zotique, 3108 Blvd. St-Laurent.  
Laque-Pointe, 4023 Notre-Dame E. Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent.  
Maisonnette, 545 Ontario, Man. Larnaud, 77 Blvd. Monk.  
Mont-Royal, 1181 St-Denis. Verdun, 125 Avenue Church.  
N.-D. de Grâce, 386 Blvd. Décarie. Vauville, 67 Notre-Dame, Vauville.  
Ouest, 629 Notre-Dame O. Villiers, 3326 St-Hubert.

### AUTRES SUCCURSALES EN CANADA

Apple Hill, Ont. N.-D. des Victoires, Qué. St-Justine, Qué.  
Beauharnois, Qué. Pte-aux-Trembles, Qué. (Co. Maskinongé.)  
Berthier, Qué. Pte-aux-Trembles, Qué. St-Justine de  
Bordeaux, Qué. Pointe-Claire, Qué. Newton, Qué.  
(Co. Hochelaga.) Pont de Maskinongé, Qué. St-Lambert, Qué.  
Cartierville, Qué. (Co. Maskinongé.) St-Leon, Qué.  
Casselman, Ont. Prince-Albert, Sask. St-Martin, Qué.  
Charette Mills, Qué. Québec, Qué. St-Paul Abottsford, Q.  
Chambly, Qué. Québec, rue St-Jean, Qué. St-Pierre, Man.  
Edmonton, Alta. St-Albert, Alta. St-Philippe de  
Farham, Qué. St-Basile, Qué. Laurier, Qué.  
Fournier, Ont. Russell, Qué. (Co. Dorchester.) St-Prudentienne,  
Gravelbourg, Sask. St-Albert, Alta. (Co. Berthier.) St-Rémi, Qué.  
Hawkesbury, Ont. St-Basile, Qué. St-Roch de Québec, Q.  
Joliette, Qué. St-Basile, Qué. St-Simon de Sagot, Q.  
Lachine, Qué. St-Basile, Qué. St-Théophile, Qué.  
Laprairie, Qué. (Co. Bellechasse.) Sherbrook, Qué.  
L'Assomption, Qué. St-Gervais, Qué. Trois-Rivières, Qué.  
Lamoraie, Qué. (Co. Berthier.) St-Jacques de l'Achigan, Qué.  
Longueuil, Qué. St-Gervais, Qué. Valleyfield, Qué.  
L'Orignal, Ont. St-Gervais, Qué. Victoriaville, Qué.  
Louisville, Qué. St-Gervais, Qué. Vankleek Hill, Ont.  
Marville, Qué. St-Gervais, Qué. (Co. Montcalm.) Winnipeg, Man.  
Marville, Ont. St-Gervais, Qué.  
Mont-Laurier, Qué. St-Gervais, Qué.  
Notre-Dame de la Rivière, Qué. St-Julienne, Qué.  
Trois-Rivières, Qué. (Co. Montcalm.) Winnipeg, Man.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

## Librairies Keroack

En Gros et en Detail

Ces deux établissements possèdent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, garniture de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fantaisie, tapissierie, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe. Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses aux commissaires et aux instituteurs.

Les commandes reçues par la poste promptement exécutées.

## M. KEROACK

Phone Main 3140

227 Rue Main - WINNIPEG  
52 Rue Demoulin, - ST-BONIFACE

## Cusson Agencies, Ltd

### Assurances

BEULS AGENTS EMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS

Représentant la compagnie de chemin de fer du

GRAND TRONC PACIFIQUE

GOUVERNEMENT CANADIEN

et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans

Renseignements donnés volontiers et gratuitement

60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

## The Guilbault Co.

Entrepreneurs

LIMITED

### DE TRAVAUX PUBLICS

MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL: BOIS

DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES,

CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION tels que: Gravier, Sable

Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.

BUREAUX ET COURS: Estimations fournies

Norwood—Saint-Boniface

Bureau: Main 604

Cours à bois, M. 7442

B. de Poste, 148

## ALLAIRE & BLEAU

QUINCAILLIERS

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de

QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE

HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.

Nous avons aussi les peintures préparées de:

SHERWIN WILLIAMS

Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contre-

dit les meilleurs du continent à l'émulsion. Broche barbelée

Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie

attachée à l'établissement. Montage de

Poêles et pose de Fournaies à air chaud, une spécialité

Nous sommes aussi agents d'Assurance contre le Feu

ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHÉ - SAINT-BONIFACE

Fumez le Tabac "HEROS"



## Les Conférences à l'Union Canadienne

Dimanche prochain, le 28 janvier, à 8 heures p.m., l'honorable Juge L. A. Prud'homme, donnera une conférence dans la salle de l'Académie Provençaise, sous les auspices de l'Union Canadienne. L'honorable Juge parlera des "Droits du Français". Ce sera instructif et intéressant.

Venez en foule. Entrée gratuite. Les dames sont spécialement invitées. Plateau à la porte.

## Le chœur de la cathédrale

Le chœur de la cathédrale de Saint-Boniface a chanté dimanche à la grand messe un *Adeste Fideles* de la plus magnifique beauté. Nous ne croyons pas qu'on ait jamais fait mieux ici, comme harmonie, liaison de parties et nuances. Nous félicitons M. Salé et ses choristes.

## Un autre Train de Plaisir

On va sans doute prendre l'habitude de faire des petits voyages dans les "trains de plaisir".

Après le Cercle LaVendrye c'est l'Union Canadienne qui s'en mêle. Les organisateurs du train qui nous a emmenés, 200 environ, à Transcona vendredi soir, pour être témoins des prouesses de nos joueurs de Hockey dans une lutte contre les "Munitionnaires", ont tout lieu de se féliciter du résultat obtenu. Aussi tiennent-ils à remercier les voyageurs qui les ont si généreusement encouragés. Ils témoignent spécialement leur gratitude à leur dévoué capitaine, M. l'abbé Gagnon et à Monsieur le Curé, qui avaient bien voulu se mêler à la foule des jeunes et leur montrer d'une manière si tangible l'intérêt qu'ils leur portent. Il va sans dire que la joie et la gaieté ont fait le voyage avec nous. Au retour cette joie ne se dissimulait plus; les éclats de rire, les chansons, en étaient une manifestation bruyante qui ne nous laissaient pas impassibles. J'en suis sûr un critique sportif mais je crois exprimer l'opinion des spectateurs en disant que la partie fut des plus intéressantes et que nos joueurs ont manifesté une supériorité qu'en leur contestera pas en dépit du "score".

Les membres du Cercle Local No 199 de l'Union Saint-Joseph du Canada ont offert à M. Paul Gagnon, son Président, et les membres de sa famille, leurs sincères sympathies dans l'épreuve qu'ils viennent de subir. Et que copie de cette motion soit transmise à la famille ainsi qu'à la presse.

## "La Vie de Mgr Langevin"

Nous recevons du révérend Père Morice, O.M.I., un exemplaire de la *Vie de Mgr Langevin*. Nous offrons nos remerciements à l'auteur.

## AU SACRE-CŒUR

Sous la présidence de M. Jules Collin, assisté des commissaires, l'assemblée annuelle de la paroisse a été tenue dans la grande salle paroissiale. Le R. P. Normandin, curé de la paroisse occupait un siège à la droite du président.

M. J. H. N. Léveillé lut le rapport financier. Après une assez longue discussion à propos de travaux qui ont été faits, ce rapport fut adopté. Il fut décidé sur proposition de M. Gosselin, appuyé par M. Marquis, qu'à l'avenir l'on demanderait des souscriptions pour tout travail de plus de cent piastres et que la préférence serait toujours donnée aux paroissiens du Sacre-Cœur. M. J. P. Tremblay proposa, appuyé par M. Monseau, que tout paroissien pourra à l'avenir, sur rendez-vous fixé par écrit, aller consulter au presbytère les livres de la Commission Scolaire.

Avant de procéder à l'élection d'une nouvelle commission, M. Collin invita le curé à dire quelques mots. Le R. P. Normandin dit toute sa satisfaction du bon des libérations de l'assemblée, de l'intérêt qu'on prend aux choses de la paroisse. Après avoir fait l'éloge de son prédécesseur et de Mgr Langevin, il termina en demandant la réélection des commissaires. L'assemblée donna son approbation. M. Collin remercia l'abbé Morice des paroissiens du témoignage de confiance qu'ils donnaient à la commission, et les assura qu'il veillait de près à ce que l'Union Canadienne soit une force d'union et de progrès.

La langue d'Ille hélait polle et l'Union Canadienne française contenait des renseignements de caractère commercial, fort utiles.

*Cal. Inc. Sask.*—Quatre enfants ont été gelés à mort pendant la tempête à l'école de Cadillac. Deux petits garçons avaient été autorisés à sortir de l'école pendant une préluce accablante de la tempête. Comme ils ne revenaient pas, leur sœur, âgée de 13 ans, partit à leur recherche. On ne sait pas comment un autre enfant sortit aussi.

Le 15 décembre, de la *Mosée* à la *Woevre*, sur un front de 10 kilomètres, vous avez enfoncé les lignes allemandes et porté notre front sur les positions assignées à votre courage. Puis nos reconnaissances, manœuvrant hardiment et affirmant la maîtrise du champ de bataille, ont atteint les batteries ennemies qu'elles ont détruites.

Vous avez fait 11,103 prisonniers, pris ou détruit 115 canons, saisi plusieurs centaines de mitrailleuses et de minenwerfers et un matériel immense; et vous n'avez pas encore entièrement détruit les trophées de votre victoire.

Le plus beau de tout, c'est la certitude du triomphe définitif. Après les batailles du 24 octobre et du 15 décembre, livrées sur un terrain d'attente à la défense des facilités exceptionnelles que la saison avait offert, personne ne peut plus douter qu'il soit possible d'arrêter un ennemi supérieur en nombre et disposant d'une artillerie formidable, avec la préparation minutieuse d'une bonne artillerie, l'aménagement convenable du terrain et le concours d'une aviation vigilante, une infanterie brave et bien instruite peut percer et ensuite manœuvrer sous le haut commandement du général Nivelle.

Mes amis! Savant incapable de nous vaincre sur les champs de bataille, nos sauvages agresseurs osent nous tendre le piège grossier d'une paix prématurée. Tout en ramassant de nouvelles armes, ils crient: "Kamrad!" Vous connaissez ce genre.

Nos pères de la Révolution refusaient de traiter avec l'ennemi tant qu'il souillait le sol sacré de la patrie, tant qu'il n'était pas rejeté hors des frontières naturelles, tant que le triomphe du droit et de la liberté n'était pas définitivement assuré contre les tyrans. Nous, nous ne traiterons jamais avec les gouvernements parjures pour qui les traités ne sont que des chiffons de papier et avec les assassins et les bourreaux de femmes et d'enfants.

Après la victoire finale qui les mettra hors d'état de nuire, nous leur dicterons nos volontés.

A leurs hypocrites ouvertures, la France a répondu par la queue de vos canons et par la pointe de vos baïonnettes. Vous avez été les bons ambassadeurs de la République: elle vous remercie.

Paris, 22.—Combats de tranchées sur divers points du front ouest.

Rien de nouveau sur les fronts de l'Est.

Le Sar de Russie et le général Brusiloff croient à la défaite certaine de l'ennemi cette année.

Paris, 23.—Combats d'artillerie en France; rien de notable sur les autres fronts.

Washington: Le président Wilson parlant devant le Congrès américain déclare que le bien-être futur du monde exige qu'une paix "sans vainqueurs" soit signée.

Londres, 24.—Dans un engagement naval, dans la Mer du Nord, l'ennemi aurait perdu sept vaisseaux.

Les Bulgares traversent le Danube et se rapprochent de la Besarabie.

Rien de spécial sur le front ouest.

Quatre joyeux compères

Lu textuellement dans un journal allemand:

"Deux de nos vaillants aviateurs ayant atterri, récemment, dans la Daboudja, des paysans leur firent un accueil enthousiaste. Pour mieux marquer leur sympathie, ils leur firent même présent à chacun d'eux d'un cochon. C'était fort bien, mais il fallait enlever les deux têtes. En se gênant un peu, nos deux aviateurs y parvinrent, et les quatre joyeux compères prirent bientôt leur vol dans les airs."

Se non è vero...

DECES

Au moment d'aller sous presse on nous annonce le décès survenu hier soir, de Mlle Dallas Gagnon, de Winnipeg. Ce matin, M. Louis Gagnon, père de Mlle Gagnon, décédait aussi. Nous ne pouvons à cette heure tardive, qu'offrir nos profondes sympathies à la famille.

Nos abonnés en retard voudront bien nous faire parvenir sans plus de délai les montants qu'ils nous doivent pour le service du journal.

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "Manitoba".

Fumez le Tabac "HEROS"

Le président Poincaré déclare

et les quatre malheureux ont péri. Patriote de l'Ouest.

Il y aura une conférence demain soir à 8.15 heures sous les auspices de l'Alliance Française, à l'ancienne Université, avenue Broadway, Winnipeg, donnée par M. Cauchon, Ingénieur-Architecte. Sujet: Un tour de France illustré.

M. et Mme J. B. Côté sont revenus dimanche d'une promenade à Montréal.

Dimanche prochain, le 28 janvier, il y aura réunion de la Société Saint-Jean-Baptiste de Saint-Boniface, dans la salle de l'Hôtel-de-Ville, à 1.20 hrs. p.m., afin de procéder à l'élection des officiers de la Société pour l'année 1917. Toutes les personnes de langue française sont invitées à s'y rendre.

Le lundi gras au Collège.—Soirée musicale donnée par les élèves au profit de la Conférence de Saint-Vincent-de-Paul du Collège, avec le bienveillant concours du virtuose belge Nico Poppeldoff, le 19 février 1917.

Hier soir, assemblée et élection des officiers de la succursale des Artisans Canadiens-Français de Saint-Boniface. Président: M. A. Potvin; 1er vice-président: M. le Dr N. A. Laurendeau; 2ème vice-président: M. Albert Kérouac; secrétaire-trésorier: M. J. C. Turcotte. Censeurs: MM. Irénée Benoit, J. C. Marcoux, J. C. Dussault. Commissaires: MM. A. Robert, J. O. E. Lavoie. L'installation des officiers aura lieu le deuxième mardi de février.

## L'Union Saint-Joseph du Canada

Dimanche dernier les membres du cercle local de l'Union Saint-Joseph du Canada firent l'élection de leurs officiers pour l'année 1917, avec le résultat suivant:

Président: Paul Gagnon. 1er vice-président: Albert Kérouac. 2ème vice-président: S. J. Dussault.

Secrétaire: Ernest Gagnon. Trésorier: J. A. Chabot. Censeurs: J. A. Charette, W. Deslèves et Leo Maréchal.

Commissaire ordonnateur: F. A. Pambrun. Visiteurs des malades: Leo Gagnon, Paul Taillefer.

On passa à cette même réunion une motion de condoléances comme suit:

"Les membres du Cercle Local No 199 de l'Union Saint-Joseph du Canada désirent offrir à M. Paul Gagnon, son Président, et les membres de sa famille, leurs sincères sympathies dans l'épreuve qu'ils viennent de subir. Et que copie de cette motion soit transmise à la famille ainsi qu'à la presse."

## "La Vie de Mgr Langevin"

Nous recevons du révérend Père Morice, O.M.I., un exemplaire de la *Vie de Mgr Langevin*. Nous offrons nos remerciements à l'auteur.

## AU SACRE-CŒUR

Sous la présidence de M. Jules Collin, assisté des commissaires, l'assemblée annuelle de la paroisse a été tenue dans la grande salle paroissiale. Le R. P. Normandin, curé de la paroisse occupait un siège à la droite du président.

M. J. H. N. Léveillé lut le rapport financier. Après une assez longue discussion à propos de travaux qui ont été faits, ce rapport fut adopté. Il fut décidé sur proposition de M. Gosselin, appuyé par M. Marquis, qu'à l'avenir l'on demanderait des souscriptions pour tout travail de plus de cent piastres et que la préférence serait toujours donnée aux paroissiens du Sacre-Cœur. M. J. P. Tremblay proposa, appuyé par M. Monseau, que tout paroissien pourra à l'avenir, sur rendez-vous fixé par écrit, aller consulter au presbytère les livres de la Commission Scolaire.

Avant de procéder à l'élection d'une nouvelle commission, M. Collin invita le curé à dire quelques mots. Le R. P. Normandin dit toute sa satisfaction du bon des libérations de l'assemblée, de l'intérêt qu'on prend aux choses de la paroisse. Après avoir fait l'éloge de son prédécesseur et de Mgr Langevin, il termina en demandant la réélection des commissaires. L'assemblée donna son approbation. M. Collin remercia l'abbé Morice des paroissiens du témoignage de confiance qu'ils donnaient à la commission, et les assura qu'il veillait de près à ce que l'Union Canadienne soit une force d'union et de progrès.

La langue d'Ille hélait polle et l'Union Canadienne française contenait des renseignements de caractère commercial, fort utiles.

*Cal. Inc. Sask.*—Quatre enfants ont été gelés à mort pendant la tempête à l'école de Cadillac. Deux petits garçons avaient été autorisés à sortir de l'école pendant une préluce accablante de la tempête. Comme ils ne revenaient pas, leur sœur, âgée de 13 ans, partit à leur recherche. On ne sait pas comment un autre enfant sortit aussi.

Le 15 décembre, de la *Mosée* à la *Woevre*, sur un front de 10 kilomètres, vous avez enfoncé les lignes allemandes et porté notre front sur les positions assignées à votre courage. Puis nos reconnaissances, manœuvrant hardiment et affirmant la maîtrise du champ de bataille, ont atteint les batteries ennemies qu'elles ont détruites.

Vous avez fait 11,103 prisonniers, pris ou détruit 115 canons, saisi plusieurs centaines de mitrailleuses et de minenwerfers et un matériel immense; et vous n'avez pas encore entièrement détruit les trophées de votre victoire.

Le plus beau de tout, c'est la certitude du triomphe définitif. Après les batailles du 24 octobre et du 15 décembre, livrées sur un terrain d'attente à la défense des facilités exceptionnelles que la saison avait offert, personne ne peut plus douter qu'il soit possible d'arrêter un ennemi supérieur en nombre et disposant d'une artillerie formidable, avec la préparation minutieuse d'une bonne artillerie, l'aménagement convenable du terrain et le concours d'une aviation vigilante, une infanterie brave et bien instruite peut percer et ensuite manœuvrer sous le haut commandement du général Nivelle.

Mes amis! Savant incapable de nous vaincre sur les champs de bataille, nos sauvages agresseurs osent nous tendre le piège grossier d'une paix prématurée. Tout en ramassant de nouvelles armes, ils crient: "Kamrad!" Vous connaissez ce genre.

Nos pères de la Révolution refusaient de traiter avec l'ennemi tant qu'il souillait le sol sacré de la patrie, tant qu'il n'était pas rejeté hors des frontières naturelles, tant que le triomphe du droit et de la liberté n'était pas définitivement assuré contre les tyrans. Nous, nous ne traiterons jamais avec les gouvernements parjures pour qui les traités ne sont que des chiffons de papier et avec les assassins et les bourreaux de femmes et d'enfants.

Après la victoire finale qui les mettra hors d'état de nuire, nous leur dicterons nos volontés.

A leurs hypocrites ouvertures, la France a répondu par la queue de vos canons et par la pointe de vos baïonnettes. Vous avez été les bons ambassadeurs de la République: elle vous remercie.

Paris, 22.—Combats de tranchées sur divers points du front ouest.

Rien de nouveau sur les fronts de l'Est.

Le Sar de Russie et le général Brusiloff croient à la défaite certaine de l'ennemi cette année.

Paris, 23.—Combats d'artillerie en France; rien de notable sur les autres fronts.

Washington: Le président Wilson parlant devant le Congrès américain déclare que le bien-être futur du monde exige qu'une paix "sans vainqueurs" soit signée.

Londres, 24.—Dans un engagement naval, dans la Mer du Nord, l'ennemi aurait perdu sept vaisseaux.

Les Bulgares traversent le Danube et se rapprochent de la Besarabie.

Rien de spécial sur le front ouest.

Quatre joyeux compères

Lu textuellement dans un journal allemand:

"Deux de nos vaillants aviateurs ayant atterri, récemment, dans la Daboudja, des paysans leur firent un accueil enthousiaste. Pour mieux marquer leur sympathie, ils leur firent même présent à chacun d'eux d'un cochon. C'était fort bien, mais il fallait enlever les deux têtes. En se gênant un peu, nos deux aviateurs y parvinrent, et les quatre joyeux compères prirent bientôt leur vol dans les airs."

Se non è vero...

DECES

Au moment d'aller sous presse on nous annonce le décès survenu hier soir, de Mlle Dallas Gagnon, de Winnipeg. Ce matin, M. Louis Gagnon, père de Mlle Gagnon, décédait aussi. Nous ne pouvons à cette heure tardive, qu'offrir nos profondes sympathies à la famille.

Nos abonnés en retard voudront bien nous faire parvenir sans plus de délai les montants qu'ils nous doivent pour le service du journal.

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "Manitoba".

Fumez le Tabac "HEROS"

Le président Poincaré déclare

rapport du trésorier, M. J. H. N. Léveillé, est adopté sur proposition de M. Aubin, appuyé par M. Mackenzie.

Les élus au vote ont été les suivants: M. le docteur Benoit, M. J. H. N. Léveillé, J. H. Lemire, E. Aubin, J. Collin, A. Gosselin, A. Chabot, J. P. Tremblay, A. La londe, Paul Olivier, A. B. Desrochers, I. A. Delorme V. Bho.

M. le docteur Benoit a été élu président à une très forte majorité.

## CARTES

A la première partie de cartes de la première série, au bénéfice de l'école, sous les auspices de la Commission Scolaire, les prix suivants ont été gagnés: Mlle A. Desjardins a gagné le premier prix des dames, une jolie mouchoir brodé à la main, en dentelle d'Irlande, don de Mlle Emilia Tremblay; Mlle E. Bégin a gagné le deuxième prix, une boîte de consolation. MM. H. Phaneuf, A. V. Muller et G. Gaston ont se disputés le prix des hommes, un magnifique traité de la guerre, don de M. Ledue, gagné par M. A. V. Muller; prix de consolation, M. C. Surprenant.

La partie de whist d'hier au soir, sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste, a eu plein succès. Les gagnants des prix ont été: Dames: 1er prix, Mlle F. Lavelle; consolation, Mlle A. Lavalée. Messieurs: 1er prix, M. J. P. La-tour; consolation, M. J. Poitras.

La prochaine partie sera sous les auspices de l'Union St. Joseph du Canada, et aura lieu communément d'habitude, mardi soir prochain, à 8.30 heures. Que les amis de Saint-Boniface s'y rendent nombreux.

—Communiqué.

## Séance dramatique et musicale au Club Belge de Saint-Boniface

Suivant sa louable habitude, le Belgium Relief Fund de Saint-Boniface "Société de Secours pour les Victimes de la guerre en Belgique" organise pour le 29 courant, à 8 heures du soir, au Club Belge, une grande soirée dramatique et musicale. Les attractions seront nombreuses. Chants et déclamations en anglais et en flamand, et comme clou de la soirée une belle comédie d'actualité "Un fâcheux sur le front", du même auteur que le "Poilu" qui jadis eut un si retentissant succès. Nous sommes persuadés qu'on se fera un devoir de venir applaudir des artistes déjà bien connus et bien aimés du public telles Mlle Jeanne Poirier, Madame Rodis et Madame M. Doigny, que leurs partenaires tâcheront de seconder de leur mieux.

Au bas du rideau tous les spectateurs seront contents d'avoir passé une bonne soirée tout en ayant fait une œuvre méritoire entre toutes. Alors, que la salle du Club Belge soit trop petite, que les pièces de 25 cents versées pour le prix d'entrée soient nombreuses, c'est pour le soulagement de nos pauvres Belges souffrant de la famine et de toutes les misères dans leur propre pays envahi. C'est un peu de votre superflu que nous vous demandons. Nous vous offrons du plaisir et vous nous payez par du pain.

Le Comité du Belgium Relief Fund Saint-Boniface.

Le même Comité s'occupe également de l'organisation d'un tournoi monstre dont nous parlerons plus en détail la semaine prochaine. Les personnes généreuses qui voudront l'aider par l'envoi de quelques dons, pourront les faire parvenir dès maintenant au Secrétaire de l'Œuvre: M. Jules Gervinore, 233, avenue Provençaise, Saint-Boniface.

Merci d'avance pour nos si intéressants protégés.

## Ordre du jour du général Mangin

A la suite du beau succès du 15 décembre au nord-est de Verdun, le général Mangin, qui exécute l'opération préparée par le général Nivelle, a adressé l'ordre du jour suivant des quatre divisions qu'il avait sous ses ordres:

Soldats du groupement Mangin:

Le 15 décembre, de la *Mosée* à la *Woevre*, sur un front de 10 kilomètres, vous avez enfoncé les lignes allemandes et porté notre front sur les positions assignées à votre courage. Puis nos reconnaissances, manœuvrant hardiment et affirmant la maîtrise du champ de bataille, ont atteint les batteries ennemies qu'elles ont détruites.

Vous avez fait 11,103 prisonniers, pris ou détruit 115 canons, saisi plusieurs centaines de mitrailleuses et de minenwerfers et un matériel immense; et vous n'avez pas encore entièrement détruit les trophées de votre victoire.

Le plus beau de tout, c'est la certitude du triomphe définitif. Après les batailles du 24 octobre et du 15 décembre, livrées sur un terrain d'attente à la défense des facilités exceptionnelles que la saison avait offert, personne ne peut plus douter qu'il soit possible d'arrêter un ennemi supérieur en nombre et disposant d'une artillerie formidable, avec la préparation minutieuse d'une bonne artillerie, l'aménagement convenable du terrain et le concours d'une aviation vigilante, une infanterie brave et bien instruite peut percer et ensuite manœuvrer sous le haut commandement du général Nivelle.

Mes amis! Savant incapable de nous vaincre sur les champs de bataille, nos sauvages agresseurs osent nous tendre le piège grossier d'une paix prématurée. Tout en ramassant de nouvelles armes, ils crient: "Kamrad!" Vous connaissez ce genre.

Nos pères de la Révolution refusaient de traiter avec l'ennemi tant qu'il souillait le sol sacré de la patrie, tant qu'il n'était pas rejeté hors des frontières naturelles, tant que le triomphe du droit et de la liberté n'était pas définitivement assuré contre les tyrans. Nous, nous ne traiterons jamais avec les gouvernements parjures pour qui les traités ne sont que des chiffons de papier et avec les assassins et les bourreaux de femmes et d'enfants.

Après la victoire finale qui les mettra hors d'état de nuire, nous leur dicterons nos volontés.

A leurs hypocrites ouvertures, la France a répondu par la queue de vos canons et par la pointe de vos baïonnettes. Vous avez été les bons ambassadeurs de la République: elle vous remercie.

Paris, 22.—Combats de tranchées sur divers points du front ouest.

Rien de nouveau sur les fronts de l'Est.

Le Sar de Russie et le général Brusiloff croient à la défaite certaine de l'ennemi cette année.

Paris, 23.—Combats d'artillerie en France; rien de notable sur les autres fronts.

Washington: Le président Wilson parlant devant le Congrès américain déclare que le bien-être futur du monde exige qu'une paix "sans vainqueurs" soit signée.

Londres, 24.—Dans un engagement naval, dans la Mer du Nord, l'ennemi aurait perdu sept vaisseaux.

Les Bulgares traversent le Danube et se rapprochent de la Besarabie.

Rien de spécial sur le front ouest.

Quatre joyeux compères

Lu textuellement dans un journal allemand:

"Deux de nos vaillants aviateurs ayant atterri, récemment, dans la Daboudja, des paysans leur firent un accueil enthousiaste. Pour mieux marquer leur sympathie, ils leur firent même présent à chacun d'eux d'un cochon. C'était fort bien, mais il fallait enlever les deux têtes. En se gênant un peu, nos deux aviateurs y parvinrent, et les quatre joyeux compères prirent bientôt leur vol dans les airs."

Se non è vero...

DECES

Au moment d'aller sous presse on nous annonce le décès survenu hier soir, de Mlle Dallas Gagnon, de Winnipeg. Ce matin, M. Louis Gagnon, père de Mlle Gagnon, décédait aussi. Nous ne pouvons à cette heure tardive, qu'offrir nos profondes sympathies à la famille.

Nos abonnés en retard voudront bien nous faire parvenir sans plus de délai les montants qu'ils nous doivent pour le service du journal.

N'oubliez pas de lire les Petites Annonces du "Manitoba".

Fumez le Tabac "HEROS"

Le président Poincaré déclare

tion minutieuse d'une bonne artillerie, l'aménagement convenable du terrain et le concours d'une aviation vigilante, une infanterie brave et bien instruite peut percer et ensuite manœuvrer sous le haut commandement du général Nivelle.

Mes amis! Savant incapable de nous vaincre sur les champs de bataille, nos sauvages agresseurs osent nous tendre le piège grossier d'une paix prématurée. Tout en ramassant de nouvelles armes, ils crient: "Kamrad!" Vous connaissez ce genre.

Nos pères de la Révolution refusaient de traiter avec l'ennemi tant qu'il souillait le sol sacré de la patrie, tant qu'il n'était pas rejeté hors des frontières naturelles, tant que le triomphe du droit et de la liberté n'était pas définitivement assuré contre les tyrans. Nous, nous ne traiterons jamais avec les gouvernements parjures pour qui les traités ne sont que des chiffons de papier et avec les assassins et les bourreaux de femmes et d'enfants.

Après la victoire finale qui les mettra hors d'état de nuire, nous leur dicterons nos volontés.

A leurs hypocrites ouvertures, la France a répondu par la queue de vos canons et par la pointe de vos baïonnettes. Vous avez été les bons ambassadeurs de la République: elle vous remercie.

Paris, 22.—Combats de tranchées sur divers points du front ouest.

Rien de nouveau sur les fronts de l'Est.

Le Sar de Russie et le général Brusiloff croient à la défaite certaine de l'ennemi cette année.

Paris, 23.—Combats d'artillerie en France; rien de notable sur les autres fronts.

Washington: Le président Wilson parlant devant le Congrès américain déclare que le bien-être futur du monde exige qu'une paix "sans vainqueurs" soit signée.

Londres, 24.—Dans un engagement naval, dans la Mer du Nord, l'ennemi aurait perdu sept vaisseaux.

Les Bulgares traversent le Danube et se rapprochent de la Besarabie.

Rien de spécial sur le front ouest.

## LA GUERRE

Paris, 11.—Combats d'artillerie sur le front ouest.

Les Russes attaquent à Riga sur un front de 300 milles; en Moldavie les Allemands remportent de nouveaux succès.

La Grèce se conforme à l'ultimatum des Alliés.

Paris, 12.—Rien de spécial sur les divers théâtres de la guerre.

Les Alliés signifient officiellement leurs termes à l'Allemagne: l'évacuation et la restauration des territoires envahis sur les divers théâtres de la guerre; réorganisation de l'Europe sur des bases stables; restitution de provinces envahies autrefois aux puissances alliées; expulsion des Turcs de l'Europe.

Paris, 13.—Les Anglais font quelques raids heureux dans le nord de la France; comb